

## Eintrittspreise Schwimmbad / *Prix d'entrée piscine*

Saison 2021

	Erwachsene / <i>Adultes</i>	Kinder < 18 und Studenten (*) / <i>Enfants (&lt; 18 ans) et étudiants (*)</i>
<b>Einfacher Eintritt / <i>Entrée simple</i></b>	7,00 €	4,00 €
<b>6er-Karte / <i>Carte à 6 entrées</i></b>	35,00 €	20,00 €
<b>Monatskarte / <i>Abonnement mensuel</i></b>	60,00 €	30,00 €
<b>Saisonkarte / <i>Abonnement saisonnier</i></b>	100,00 €	50,00 €
<b>Ermäßigte Saisonkarte</b> für Personen mit Wohnsitz in Remich aus einer Familie mit mindestens drei minderjährigen unterhaltsberechtigten Kindern <i>Abonnement saisonnier à tarif réduit par personne résidante à Remich et issue d'une famille dont le nombre d'enfants mineurs à charge est égal ou supérieur à trois</i>	60,00 €	30,00 €
<b>Ermäßigte Saisonkarte</b> für Personen mit körperlicher Behinderung gegen Vorlage eines entsprechenden Ausweises <i>Abonnement saisonnier à tarif réduit par personne physiquement handicapée sur présentation d'un certificat afférent</i>	60,00 €	30,00 €
<b>Kindergruppen in Begleitung von Erwachsenen</b> , bestehend aus mindestens 15 Personen** <i>Groupes d'enfants accompagnés d'adultes et composés d'au moins 15 personnes**</i>	3,50 € Gruppenpreis: pro Person <i>Tarif unique par personne</i>	
<b>Preis der Magneteintrittskarte</b> , wieder aufladbar, aber nicht erstattungsfähig, die für die Ausgabe einer Mehrfach- oder Saisonkarte erforderlich ist <i>Prix de vente de la carte d'entrée à bande magnétique, rechargeable mais non remboursable, nécessaire à la délivrance d'un carnet ou d'un abonnement</i>	5,00 € (Stück / <i>par pièce</i> )	

(\*) Nur gegen Vorlage eines gültigen Personal- oder Studentenausweises. / *Uniquement sur présentation d'une carte d'identité valable ou d'une carte d'étudiant.*

(\*\*) Die Gruppen müssen hauptsächlich aus Kindern bestehen. Gruppen, die aus weniger als 15 Personen bestehen, können den Gruppentarif unter der Bedingung nutzen, dass sie 15 Gruppeneintritte bezahlen. Zu viel bezahlte Eintritte gelten als verfallen. / *Les groupes doivent être composés majoritairement par des enfants. Des groupes composés de moins de 15 personnes peuvent profiter du tarif groupes à condition de payer 15 entrées groupes. Les entrées payées en surplus sont considérées déchues.*

Für Kinder unter 2 Jahren ist der Eintritt kostenlos. Kinder unter 2 Jahren, die keinen Eintritt zahlen müssen, werden für die Bildung einer Gruppe nicht mitgezählt. Sie können jedoch als Personen der Gruppe mitgezählt werden, wenn sie den vorgesehenen Eintritt zahlen. / *Entrée gratuite pour enfants âgés de moins de 2 ans. Les enfants entrants gratuitement de moins de 2 ans ne comptent pas comme personnes pour constituer un groupe. Ils pourront toutefois compter comme personnes constituant le groupe à condition de payer la taxe d'entrée prévue.*

Für Schulklassen der Remicher Schule und Gruppen der Betreuungsstruktur aus Remich ist der Eintritt in das Freibad frei. / *Les classes scolaires de l'école de Remich et les groupes formés par la Maison Relais de Remich bénéficient de l'entrée gratuite à la piscine ouverte.*

Die Schließung des Schwimmbades aufgrund höherer Gewalt und insbesondere aufgrund von Wetterbedingungen führt nicht zur Rückerstattung von Saisonkarten. / *La fermeture de la piscine pour raisons de force majeure et notamment en raison des conditions météorologiques ne donne pas lieu au remboursement d'abonnements.*